

№3-645

01.10.2020

მაღაზია „მანდარინას“

თბილისი, ქავთარაძის ქ. 1

პატივცემულო ქალბატონო/ბატონო,

გაცნობებთ, რომ საქართველოს სტრატეგიული კვლევებისა და განვითარების ცენტრი, ნიდერლანდების სამეფოს საელჩოს მხარდაჭერით, ახორციელებს პროექტს „უსაფრთხო პროდუქტები ქართველ მომხმარებლებს“, რომლის ფარგლებშიც ხდება სხვადასხვა ნაწარმის შესყიდვა და ლაბორატორიული შემოწმება.

აღნიშნული პროექტის ფარგლებში, თბილისის სხვადასხვა მაღაზიაში შეგიძინეთ 24 დასახელების სამკაული და გავაგზავნეთ აშშ-ის ლაბორატორიაში MSR Laboratories კადმიუმისა და ტყვიის შემცველობაზე შესამოწმებლად. 7 ნიმუში ჯანმრთელობისათვის საშიში აღმოჩნდა. მათ შორის იყო თქვენს მაღაზიაში შეძენილი 2 პროდუქტი:

1. საყურე „მანდარინა ქეჟული“, მწარმოებელი ქვეყანა: ჩინეთი, პარტიის ნომერი: 27004.
2. საყურე „მანდარინა ქეჟული“, მწარმოებელი ქვეყანა: ჩინეთი, პარტიის ნომერი: 26984.

პროდუქტების ფოტოებს, ლაბორატორიულ დასკვნებსა და შესყიდვის დამადასტურებელ დოკუმენტს გიგზავნით დანართად.

გთხოვთ არ დაუშვათ მავნე პროდუქციის რეალიზაცია.

გაცნობებთ აგრეთვე, რომ ინფორმაცია აღწერილი ფაქტის შესახებ გაშუქდა ჩვენს ვებპორტალზე www.momxmarebeli.ge. ინფორმაციაში კონკრეტულად არის მითითებული თქვენი ფირმის დასახელება. იმისთვის, რომ ასეთმა გაშუქებამ თქვენი ინტერესები უსამართლოდ არ დააზიანოს, ჩვენ გაძლევთ საშუალებას დაიცვათ თქვენი ინტერესები შემდეგი შესაძლებლობებით:

- თუ მიგაჩნიათ, რომ ვებპორტალზე თქვენი ფირმის შესახებ გავრცელებული ინფორმაცია არასწორია, შეგიძლიათ გამოთქვათ ეს მოსაზრება იქვე, იმავე სტატიაზე კომენტარების საშუალებით. კომენტართან ერთად შეგიძლიათ ატვირთოთ თქვენი სისწორის დამადასტურებელი დოკუმენტები, ფოტოები ან ბმულები. ჩვენ უზრუნველყოფთ, რომ თქვენს მიერ ატვირთული მთელი ინფორმაცია უცვლელად, და ჩვენს მიერ გაშუქებული ინფორმაციის თანაბრად იყოს ხელმისაწვდომი მომხმარებლებისთვის;



მომხმარებელი.ge

www.momxmarebeli.ge

საკითხს აშუქებს



- თუკი ჩვენს მიერ გავრცელებულ ინფორმაციას ეთანხმებით, მაგრამ უკვე გამოასწორეთ ის დარღვევა, რომელიც ჩვენს სტატიაშია გაშუქებული, ჩვენ მზად ვართ იგივე მეთოდით გავაშუქოთ ეს გარემოება. ამისთვის უნდა გვაცნობოთ იმის შესახებ, რომ თქვენ გამოასწორეთ დარღვევა და გსურთ ამის დაფიქსირება. ამის შემდეგ ჩვენი წარმომადგენელი გაუფრთხილებლად ეწვევა თქვენს მაღაზიას და, საჭიროების შემთხვევაში, შეისყიდის იმავე დასახელების პროდუქტს ლაბორატორიული შემოწმებისათვის. მიღებული შედეგები გაშუქდება იმავე გვერდზე, სადაც აღმოჩენილ დარღვევაზე იყო საუბარი. გთხოვთ გაითვალისწინოთ, მომხმარებლის შეცდომაში შეყვანის თავიდან ასაცილებლად, მიღებული დადებითი შედეგი კიდევ გადამოწმდება, რა თქმა უნდა, მოულოდნელად.

ამავე დროს, გთხოვთ, ჩვენთან ურთიერთობაში შემოიფარგლოთ მხოლოდ გამჭვირვალე მეთოდებით: www.momxmarebeli.ge ვებპორტალზე ან ფეისბუქის შესაბამის გვერდზე (<http://www.facebook.com/momxmarebeli.ge>) კომენტარებით, ან ორგანიზაციის ტელეფონზე დარეკვით.

პატივისცემით,



ვახტანგ კობალაძე

პროგრამის კოორდინატორი



Product Report

Report Date: September 24, 2020
Report #: MISC-200705-018
Submission Information
Submitter: Center for Strategic Research and Development of Georgia
Contact Person: Eka Urushadze
Address: 5 Jebashvili 1st Exit
City: Tbilisi
State: N/A
Zip Code: 0177
Country: Georgia
Product Information
Product Line: Adult Jewelry – “Mandarina Casual”
Style/Item#: 26984
Country of Origin: China
Destination Country(s): Georgia
Labeled Age Range: Not Labeled
Evaluated Age Range: Adult
Product Description: Earrings with Semi-Translucent Pendant

FAIL



Product & Testing Information

Product Type	<input type="checkbox"/> Raw Materials	<input type="checkbox"/> Pre-Production	<input checked="" type="checkbox"/> Production	<input type="checkbox"/> Development
	<input type="checkbox"/> QC Test	<input type="checkbox"/> Mock-Up	<input type="checkbox"/> Digital Image	<input type="checkbox"/> Failure/Re-Test
Requested Service	<input type="checkbox"/> Design Evaluation	<input type="checkbox"/> Risk Assessment	<input type="checkbox"/> Product Testing	<input checked="" type="checkbox"/> Analytical Testing
	<input type="checkbox"/> Document Review	<input type="checkbox"/> Package Review	<input type="checkbox"/> Other:	
Evaluation Standard(s)	<input type="checkbox"/> ASTM F963-17	<input type="checkbox"/> 16 CFR 1303: Lead in Surface Coatings		
	<input checked="" type="checkbox"/> Total Lead in Substrates	<input type="checkbox"/> ASTM F963-17: Soluble Heavy Metals		
	<input type="checkbox"/> Total Heavy Metals	<input type="checkbox"/> CPSIA - Phthalates	<input type="checkbox"/> CPSIA 2008	
	<input type="checkbox"/> Cal. Prop 65	<input checked="" type="checkbox"/> Other: Total Cadmium in Substrates		

Summary & Conclusion:

At the request of the client testing was conducted on the submitted samples for Total Lead per EU Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH) Annex XVII, Entry 63 and Total Cadmium content per the requirements of EU Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH) Annex XVII, Entry 23. Testing was conducted with respect to Test Methods CPSC-CH-E1001-08.3 / CPSC-CH-E1002-08.3 (modified to include cadmium) as applicable by material type, on actual finished product as provided. All Tested components meet the applied regulations.

© 2019 MSR Quality Management Services, LLC.

The information in this document has been compiled by MSR Quality Management Services, LLC (MSR QMS). The information herein applies only to the specific materials, products or processes examined, evaluated or reviewed and are not necessarily indicative of the qualities of apparently identical or similar materials, products or processes. While every effort has been made to ensure the accuracy of this information, MSR QMS accepts no responsibility for any errors or omissions. The liability of MSR QMS with respect to services rendered shall be limited to the amount of consideration paid for such services and not include any consequential damages. Conformity with the requirements detailed above does not relieve parties of any statutory obligations under the laws of the destination country. This document is the property of MSR QMS and may not be reproduced in part or in whole without the express permission of MSR QMS.



Analytical Test Results

“Mandarina Casual”: Earrings with Semi-Translucent Pendant			
Report Number	Sample Description	Cadmium (Limit 100 PPM)	Lead (Limit 500 PPM)
MISC-200705-018	Earring Post Solder	668,000	23
	Pendant Attachment Hinge	860,000	22

*ND – Not Detected

These tests are accredited and meet the requirements of ISO/IEC 17025 as verified by the ANSI-ASQ National Accreditation Board/ANAB. Refer to the MSR-QMS certificate and scope of accreditation (AT-1366).

Regards,

Mark Simonds
CEO
MSR Laboratories



Product Report

Report Date: September 24, 2020
Report #: MISC-200705-017

Submission Information
Submitter: Center for Strategic Research and
Development of Georgia
Contact Person: Eka Urushadze
Address: 5 Jebashvili 1st Exit
City: Tbilisi
State: N/A
Zip Code: 0177
Country: Georgia

Product Information
Product Line: Adult Jewelry – “Mandarina
Casual”
Style/Item#: 27004
Country of Origin: China
Destination Country(s): Georgia
Labeled Age Range: Not Labeled
Evaluated Age Range: Adult
Product Description: Earrings with Yellow & Green
Pendants

FAIL



Product & Testing Information

Product Type	<input type="checkbox"/> Raw Materials	<input type="checkbox"/> Pre-Production	<input checked="" type="checkbox"/> Production	<input type="checkbox"/> Development
	<input type="checkbox"/> QC Test	<input type="checkbox"/> Mock-Up	<input type="checkbox"/> Digital Image	<input type="checkbox"/> Failure/Re-Test
Requested Service	<input type="checkbox"/> Design Evaluation	<input type="checkbox"/> Risk Assessment	<input type="checkbox"/> Product Testing	<input checked="" type="checkbox"/> Analytical Testing
	<input type="checkbox"/> Document Review	<input type="checkbox"/> Package Review	<input type="checkbox"/> Other:	
Evaluation Standard(s)	<input type="checkbox"/> ASTM F963-17	<input type="checkbox"/> 16 CFR 1303: Lead in Surface Coatings		
	<input checked="" type="checkbox"/> Total Lead in Substrates	<input type="checkbox"/> ASTM F963-17: Soluble Heavy Metals		
	<input type="checkbox"/> Total Heavy Metals	<input type="checkbox"/> CPSIA - Phthalates	<input type="checkbox"/> CPSIA 2008	
	<input type="checkbox"/> Cal. Prop 65	<input checked="" type="checkbox"/> Other: Total Cadmium in Substrates		

Summary & Conclusion:

At the request of the client testing was conducted on the submitted samples for Total Lead per EU Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH) Annex XVII, Entry 63 and Total Cadmium content per the requirements of EU Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH) Annex XVII, Entry 23. Testing was conducted with respect to Test Methods CPSC-CH-E1001-08.3 / CPSC-CH-E1002-08.3 (modified to include cadmium) as applicable by material type, on actual finished product as provided. All Tested components meet the applied regulations.

© 2019 MSR Quality Management Services, LLC.

The information in this document has been compiled by MSR Quality Management Services, LLC (MSR QMS). The information herein applies only to the specific materials, products or processes examined, evaluated or reviewed and are not necessarily indicative of the qualities of apparently identical or similar materials, products or processes. While every effort has been made to ensure the accuracy of this information, MSR QMS accepts no responsibility for any errors or omissions. The liability of MSR QMS with respect to services rendered shall be limited to the amount of consideration paid for such services and not include any consequential damages. Conformity with the requirements detailed above does not relieve parties of any statutory obligations under the laws of the destination country. This document is the property of MSR QMS and may not be reproduced in part or in whole without the express permission of MSR QMS.



Analytical Test Results

“Mandarina Casual”: Earrings with Yellow and Green Pendants			
Report Number	Sample Description	Cadmium (Limit 100 PPM)	Lead (Limit 500 PPM)
MISC-200705-017	Green Epoxy Pendant	< 10	< 20
	Yellow Epoxy Pendant	< 10	< 20
	Green Pendant Attachment Ring	751,000	40
	Earring Post Solder	766,000	28

*ND – Not Detected

These tests are accredited and meet the requirements of ISO/IEC 17025 as verified by the ANSI-ASQ National Accreditation Board/ANAB. Refer to the MSR-QMS certificate and scope of accreditation (AT-1366).

Regards,

Mark Simonds
CEO
MSR Laboratories

17,18



თიბისი | TBC

MANDARINA

კომპანია ქვენი 1. თიბისი
 ტელ: (+995 32) 77 657482
 კომპანია ID: SHP03448

RUB 7766

მ.ი.ე.პ.ს.

შანსი

MasterCard
 5167 4600 0000 8482

ATM Debit MasterCard
 ჯგერის კომპანია

კომპანია ქვენი:

კომპანია ქვენი: 255443
 ტელ: 015/11104934
 მ.ი.ე.პ.ს. 05-06-20 მ.ი.ე.პ.ს. 15-00-49

კომპანია

5/06/2020

ახვი, თვე, წელი

3

21:01:59

დრო (საათი, წუთი)

(დღეს-ს გადახდელი)

იუპ 205268529

5

ფონდი საქართველოს სტრატეგიული
კვლევებისა და განვითარების ცენტრი

204873618

სახელი და საიდენტიფიკაციო/პირადი
ნომერიმყიდველის (მიმღების) დასახელება, ან სახელი და
გვარისაიდენტიფიკაციო / პირადი
ნომერი

სპორტირებით

7

ქ. თბილისი, პ. ქავთარაძის ქ. 1

ტრანსპორტირების დაწყების ადგილი (მისამართი)

8

ქ. თბილისი, ი. ჯეგაშვილის 1 გას. 5

ტრანსპორტირების დასრულების ადგილი (მისამართი)

10

X

სატრანსპორტო საშუალების სახელმწიფო ნომერი

მისამბელი

X

12

გამყიდველის(გამგზავნის)/მყიდველის(მიმღების)
მიერ გაწეული ტრანსპორტირების ხარჯი

მყიდველი - 0

თანხა ლარებში

სასაქონლო ზედნადების ცხრილი

#	საქონლის დასახელება	საქონლის კოდი	საქონლის ზომის ერთეული	საქონლის რაოდენობა	საქონლის ერთეულის ფასი*	საქონლის ფასი *
1	საყურე - 0120-4230-3/5-013-s - Mandarina Casual	27004	ცალი	1.0000	14.0000	14.0000
2	საყურე - 0120-4230-3/5-013-s - Mandarina Casual	27004	ცალი	1.0000	14.0000	14.0000
3	საყურე - 0120-4230-3/5-013-s - Mandarina Casual	27004	ცალი	1.0000	14.0000	14.0000

13

78.0000 - სამოცდათვრამეტი ლარი და ნული თეთრი

მიწოდებული საქონლის მთლიანი თანხა (ციფრებით და სიტყვით)

14

გამყიდველი (გამგზავნი)/საქონლის ჩაბარებაზე უფლებამოსილი პირი
(თანამდებობა, სახელი და გვარი)

15

მყიდველი (მიმღები)/საქონლის მიღებაზე უფლებამოსილი პირი (თანამდებობა,
სახელი და გვარი)

16

ხელმოწერა

17

ხელმოწერა

18

მიწოდებული საქონლის ჩაბარების

თარიღი (რიცხვი, თვე, წელი)

დრო (საათი, წუთი)

19




Mandarina
Casual

17



Mandarina Casual
14 GEL

Made in China

27004



17

18

Mandarin
Casual

www.mandarin.ge

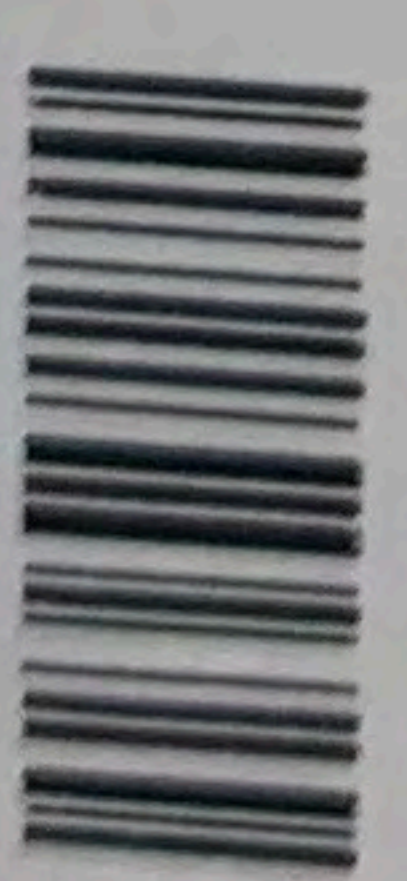


18

Mandarin Casual

12 GEL

Made in China



26984